

1936-06-26

SENDER

Elise Hansen

RECIPIENT

Elena Larsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet nederst s. 4

General comment:

Elisa og Peter Hansen ejede et hus i Faaborg, og Elisa beholdt det efter mandens død.

Polygonum aubertii: Arkitektens trøst.

Det vides ikke, hvem Pie og hendes søn var.

Kolissalt er formodentlig en

efterligning af et barns udtale af ordet.

Det vides ikke, hvilken proces, Johan

og Elena Larsen havde kørt

Sender's location:

Faaborg

Mentioned people:

Jens Larsen

Peter Andreas Larsen

Harald Schoubye

Kristian Zahrtmann

Archive:

Brevet er i privateje

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Brevet ejes af en efterkommer af Elena og Johan Larsen

TRANSCRIPTION

Kære lille Bams!

Til Lykke med Fødselsdagen og kan gode Ønsker hjælpe noget, saa vil det nye Aar blive ovenud godt. Og Tak for Brevet, som jeg fik igaar. Det var rigtignok interessant at høre om alt hvad der er sket paa Båxhult, alt sammen i stort Format. Det kan nok være, det kan gro i Aar. Aldrig har jeg set saa mange og store Høstakke som i Aar, det dufter af Hø, naar man kører paa Landevejene. Og Hegnene er fulde af Roser, Hyld og Kaprifolier, jeg har aldrig før set saadan en Vækst. Saa er der Marker fulde af højrøde Valmuer, det er jo ikke saa godt, hvis de da ikke er dyrkede til Medicin, men det ser jo dejligt ud. Jeg ønsker tit, du kunde køre en Tur med os, du vilde juble af Begejstring for at tale Zahrtmannsk. Vi har nu været her en Uge og bliver nok en Uges Tid endnu, men har ikke endnu nogen Plan for Resten af Ferien, men jeg tænker at vi kommer til Båxhult omkring d 15 Juli. Vi fik straks fat i en Rengøringskone, her trængtes til at luftes ud, al Ting bliver ødelagt af Fugt og Møl, naar det staar saadan i Fred og Ro. Ja du skulde se Haven, skønt Plantøren ser lidt til den imellem, saa kan han ikke kommandere den. Pæretræet naar helt op i Himlen og Slyngrøserne paa Søjlerne, danner et uigennemtrængeligt Tag, som atter dækkes af en Polygonum, som jeg plantede ved en Søjle for 2 Aar siden. Man skal se det oppe fra Sovekammeret, naar Roser og Polygonum blomstrer. Haralds Rose i Gaarden stikker Blomsterne ind ad Vinduet, den rene Torneroseidyl. Hvor jeg glæder mig til at se Båxhult igen og alt det, der vokser, saa kolissalt. Ikke mindst Jensemand, han er da en Kraftkarl og han begynder at blive farlig for sine Omgivelser. Men at Peter kan cykle saa langt, det kan imponere os. Pie har stadig lidt Kludder med sin Dreng, han er jo ikke tilnærmelsesvis saa stor som lille Jensen, men munter og rolig, hun er vist for ængstelig. Jeg sender en Æske Konfekt, som jeg haaber kommer til Dagen, hvis før, maa jeg bede dig om at dy dig og ikke aabne den før Tiden 2 Par Strømper har jeg med til senere Levering. I kan rigtignok give Folk nogle Processer og vinde dem, de 400 var ikke saa værst og det er dejligt, at du faar lidt Hjælp. Vi tager nok herfra omkring d 6te, 7ende. En Masse Hilsener til jer alle og en specielt til Fødselsdagsgrisen.

Jeres

Mos.

Faaborg 26-6-36.

Kære lille Barn!

Fil Lykke med Fødselsdagen
og kan gode ønsker hjælpe
nogle, saa vil det nye Aar
blive ovenud godt. Og Tak
for Brevet, som jeg fik igen.
Det var rigtig nok interessant
at høre om alle hoer der er
sket paa Bäckhus, als sam-
men i stort Formaal. Det
kan nok vare, at kan ges
i Aar. Aldrig har jeg set saa
mange og store Kostakke som
i Aar, at dufter af Hø, naar
man kører paa Landvejene.
Og Hejnere er fulde af Roser,
Hylt og Hejnere, jeg har
aldrig før set saadan et Valt.
Saa er der stærke fulde af
højroede Valmue, at er jo ikke
saa godt, hvis de da ikke er
dyrkedt til Medicin, men det er

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Jeg dejligt ved, jeg ønsker dig,
du kunde kære en Fær med
os, du vilde julle af Pøgg:
bring for at Gule Labordommet
Vi har nu været her en Uge
og bliver nok en Uges Fær
endnu, men har ikke endnu
nogen Plan for Resten af
Sæsonen, men jeg tænker at vi
kommer til Bøschull omkring
15 Jule. Vi fik straks før
i en Kongsaingsdome, her
trængte til at løfte ud,
at Fugl bliver odelagt af
Fugl og Alde, naar det skal
væsten i Fæd og Ro. Ja du
skulde se Haaren, skind Plan,
Læm så til den imellem, der
kan han ikke kommandere den
Parets så naar keld af i Hønden
og Hingroerne på Fjellene,
Læm et uigenkendeligt
Fag, som aller døde af en
Polygonum, som jeg fandte

ved en Følge for 2 har siden.
Måske skal at det opp fra Soc.
kommune, naar Kova by Polyg-
num blomster. Harald Pore
i Gaarden skifter Blomstene
ind at Vinlaet, den rone
Tornesvedge. Hvor jeg glæde
mig til at se Bøschull igen
og alle det, der venter, saa
kolinsalt. Ikke mindst Jena-
ment, han er da en Bøsch-
kærl og han begynder at blive
færdig for sine Omgivelser.
Hvor at Peder kan cykle saa
langt, det har imponeres os.
Pis har stadig lidt Kludde
med sine brøge, han er jo
ikke tilvæsningsvis den str
som lille Jenson, men munde
og rolig, han er vist for
angstelig. Jeg sender en
Bøke Rødfisk, som jeg har
kommer til Dagen, hvis for,
med jeg lide dig om at dy dig
og ikke aabne dem for Fælle

2 Par Strømper har jeg med
til senere Levering.

I kan rigtigst give Fuld
nylige Processer og vinde dem
de 400 var ikke saa svært
og det er dyligt, at du får
lidt Hjælp. Vi tager nok
herfra omkring 26^{te} 7^{ende}.
En Masse Hilsener til jer
alle og en specielle til vort
selskabsgrisen.

Jeres
Mos.

Faakoty 26-6-36.